

# Bbaluwa y'okudubha eghi

## Peetelo

## Aahandiikiye

## Kwanjula

Mukwenda Peetelo akahandiikila bbaluwa eni Bakilisitaayo abaabaagha mu ehanga eli endindi bakughilaghamu BütüluKİ. Akabahandiikila kubagumiya nanga baababona-boniyagha haabwa kuhikilija kwabo.

Abaasükiiye ati Yesu naye akabona-bona kandi baamutwalikaniya kubhi mu bwomjili buwe munsi muni. Bakilisitaayo nabo babbonganuwwe kumanya ngu nabo bakubona-bona dhee.

Abahaaye kunihila mu bilo by'omu maaso. Aaboleka ati Luhanga akwete kükoleesiya kubona-bona kwabo kubafoola bantu be baa mbaghanija. Luhanga akubaha migisa ekaniye. Nahabweki Peetelo eekambiisiya Bakilisitaayo ati baakale mbeetwalikaniya nga bantu baa Luhanga.

<sup>1</sup> Siye Peetelo, oghu Yesu Kilisito aakomiyeye kuba mukwenda wee, niisiye naahandiikila bbaluwa eni enuwe bahikilija baa Yesu boona. Enuwe aba Luhanga eenini aakomiyemu kuba bantu be. Enuwe abaalughangaan'o mu tauni y'ewaanu, mwaluka, mwalalangila mu maatauni ghanji nga: Ya Ponto, banji ya Galatiya, banji ya Kapadokiya, banji ya Asiya na banji ya Bbitiniya. <sup>2</sup> Luhanga Eseetuwe niiye eenini

akakoma enuwe bahikilija hambele kusighikila mu kubbala kuwe, Mwoyo Ahikilijye aabafoola bahikilijye. Ekyalughiyemu mwahutjya Yesu Kilisito, tj saghamu yee yaabanaabiy'o bibhi byanu. Luhanga abaghilile ngughuma kandi abahe mpempa yonkaha.

<sup>3</sup> Luhanga Ese Mukama waatu Yesu Kilisito asiimuwe. Nanga niiye akatughilila ngughuma sikaniye aatuha bwomili butahuw'o. Haabwa eye kuhumbuula Yesu oghu tukuhikilijagha naatu endindi tukimaniye kimui ngoku tulihumbuuka. <sup>4</sup> Kintu kinji eki tuli na kunihila ni ngu, tulitunga bugwetuwa obu Luhanga abiikiye bantu be, obutaliuw'o kandi obutalibhiya bwile bwona, obu abiikiye enuwe bahikilija endindi mu eghulu. <sup>5</sup> Ti haabwa kwesigha Luhanga, eye mu butoki buwe akuukala anatulindiye mu kubona-bona kuni kwona kuhikiya haa kilo kya mpelo obu akutujuna kulguha mu butoki bwa Sitaani. Ti Luhanga alitujuna bbeni-bbeni bantu boona baboone. <sup>6</sup> Nankabha endindi mukwete kubona-bona mu milingo ekaniye haabwa kuhikilija kwanu, mudheedhuwe nanga kubona-bona oku ni kwa bwile bukee. Bhaatu mu bwile obukwisa mukudheedheluwa kimui haabwa migisa eghi Luhanga akubaha. <sup>7</sup> Kubona-bona okukwete kubab'o oku kwona, Luhanga niibuwo aabalengesa kulola mulakaba majima muhikilijje kwonini Yesu. Nanga kuhikilija kwanu kusaaiye feeja eghi bantu bakughilagha bati eli na mughaso munu. Ti nimwakaaye mu<sup>u</sup>noolekiye ngoku muhikilijje kwonini Yesu mu

kubona-bona oku kwona, Luhanga akubasinda kandi abahutiye haa kilo eki alileka Yesu Kilisito akuukilemu muni. <sup>8</sup> Nankabha enuwe mutaaboone Yesu, mumukundiye. Ti nankabha endindi mutamuboone, mumuhikilije na kudheedhuwa kukanjiye, <sup>9</sup> nanga mumaniye ngu haabwa kuhikilija Yesu, Luhanga alibajuna kifubilo kya bibhi byanu.

<sup>10</sup> Kujunuwa kifubilo kya Luhanga oku, niikuwo balangi b'ambele baabbalaghha kumanyila kimui. Baalanga ngoku Luhanga akubajuna enuwe haabwa ngughuma siye, nankabha mbeebuuliyagha munu eki kujunuwa oku kukumanijiya. <sup>11</sup> Baalengagh'o kumanya eki Mwoyo wa Kilisito oghu aalekagha balanga aabughagh'o obu aasanguuwe abaghambiiye ngoku Kilisito akubona-bona kandi haanuma abe na kitiinisa kyamaani. Baasweka mbeebuuliya oghu ebi bikub'o kandi na bwile obu bikumub'o. <sup>12</sup> Luhanga niiye akaleka balangi aba baamanya ngoku ebi baalangaghha ebi bitaakub'o kughasila balangi aba bonkaha, bhaatu bilib'o myaka ekanjiye haanuma ya balangi aba kughasila naatu bahikilija. Ti endindi aba Luhanga aahaaye maani ghaa Mwoyo Ahikiliyi kulugha mu eghulu niibuwo baabalangilila kukwama mu kutebeja Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu Kilisito. Kandi na baamalajka baa Luhanga mu eghulu niibuwo baanabbala kumanya haa majima ghaa ngoku Luhanga akutujunaghha kifubilo kya bibhi byatu.

*Kuba bahikiliye*

<sup>13</sup> Nahabweki mweteekanje mu kwelilikana kwanu haa bya Yesu, niikuwo mukole ebi Luhanga abbalije. Muukale mwelindiye kutasiisa, niikuwo muukale munanihiyiye kwonini ngoku Luhanga alibaghilila ngughuma siye haa kilo eki Yesu Kilisito alikuukilamu munsi muni. <sup>14</sup> Ngoku tuli baana baa Luhanga haabwa kuhikilija Yesu, tubhonganuuwe kuukala ntunakola ebi abbalije. Tatubhonganuuwe kuukala ntunakola bintu bibhiihiye ebi twakolagha tutakamaniye njegheesiya yamajima ya Luhanga. <sup>15</sup> Nahabweki ngoku Luhanga oghu akaleka mwaba bantu be ahikiliye, naanu dhee mukulaghiluwa kuba bahikiliye mu byona ebi mukukola, <sup>16</sup> nanga kihandiikuuwe mu Byahandijikuuwe ngu Luhanga aaghila ati, "Mukulaghiluwa kuba bahikiliye nanga nanje nihikiliye."\*

<sup>17</sup> Ti muusuke ngu Luhanga Eseetuwe w'omu eghulu oghu tukusabagha kutukoonela, taaku-soloolagha mu kutwila bantu musango ghwa bibhi byabo bbaa. Akutwila enuwe musango kedha abahe migisa kusighikila mu ebi mukukolagha. Nahabweki mukulaghiluwa kumuhutiyia munali munsi muni eghi etali yaatu bahikiliya baa Yesu, hambali tukuukala bwile bukee, eyaatu eli mu eghulu. <sup>18</sup> Mumankiye ngoku Luhanga aahaayeyo nsasuli ya kutucungula kulugha mu bwomiili bwakitiyo-kitiyo obu twag-weteeuwe hambele kulugha mu baataata baatu.

---

\* **1:16** 1:16 Kyabaleevj 11:44, 45; 19:2; 20:7

Ti nsasuli eghi tayaabaaye ya bintu nga feeja ebikuhuw'o bwile bwona bbaa. <sup>19</sup> Akatucungula naakoleesiya saghama ya Kilisito ya muhendo ghwamaanji, Kyana kya Ntaama oghu ataasiisiye. <sup>20</sup> Ti na nsi etakabaay'o Luhanga akasanguwa ateekaniji hambele ngoku Kilisito akutujuna kifubilo kya bibhi byatu. Ti bwile buni akaboneka niikuwo agubhe kutucungula. <sup>21</sup> Kandi haabwa Kilisito kutukwila haa musalaba na haabwa kuhumbuuka kuwe, niikiyo kilekiye etuwe bahikilija twesighiye Luhanga. Tooli haabwa Luhanga kuhumbuula Kilisito oghu mu bakuyue kandi kumuhutija, niikiyo kilekiye kuhikilija kwatu tukuteleeye kimui mu Luhanga.

<sup>22</sup> Ngoku mwamaliye kweliya mwoyo yaanu haabwa kukwata njegheesiya yamajima, kandi mwakundangana nga bahikilija, mwekambilie kimui kukundangana muuhiiye haa mitima yaanu. <sup>23</sup> Enyuwe mukamala kubyaluwa buhyaka, tamwabyauwe kulgah mu nsigho eghi ekuhuw'o, bhaatu mukalugha mu nsigho eghi etaakuahuw'o kukwama mu kighambo kya Luhanga kyomili kandi ekitaakuhuwaagh'o. <sup>24</sup> Nanga haliyo hambali kighambo kya Luhanga kihandijukuwe ekighiliye kit,

“Bwomili bwa muntu buli nga bisingo,  
nanga buliyo haabwa bwile bukee.

Bulungi buwe bukuhuwaagh'o bwangu  
nga byakiyo bya kimole.

Kimole kikakukuyaagha na byakiyo  
bikukuyaagha,

25 bhaatu kighambo kya Mukama  
kikuukalagh'o bilo n'ebilo."\*  
Ti kighambo eki niigho Makulu Ghasemeeye  
agha baabateb*ji*je.

## 2

<sup>1</sup> Nahabweki ngoku enuwe muli bantu  
bahyaka haabwa kuhikilija Kilisito, muleke  
kukola bikoluwa byona ebibhihiye kandi  
kuha bisubha. Kukwamilila kwanu Luhanga  
kubhonganuuwe kuba kwamajima. Kandi  
tamukulaghiliwa kuba n'etima bbaa, tj  
mutalihangilila muntu mu mulingo ghwona.  
<sup>2</sup> Enuwe bahikilija mubhonganuuwe kuukala  
nimuughuwa kighambo kya Luhanga  
kyamajima kubagumiya mu kuhikilija kwanu,  
ngoku baana nkeleme abakuukalagha  
bwile bwona mbabbala kwonka mabeele  
ghasemeeye ghaa baaninabo kubagumiya,  
<sup>3</sup> enuwe mukamala kumanya ngoku Mukama  
waatu Yesu Kilisito aabaghiliye ngughuma.

### *Bahikilija na Numba ya Luhanga yamajima*

<sup>4</sup> Mweyongele kuhikilija Mukama waatu Yesu  
oghu akuhaagha bantu bwomijili butahuw'o,  
niyi ali ng'ebaale lyamaani elikugumiyaagha  
numba eli bakwelij baabhengiye, niyi akugubha  
kugumiya bahikilija ngoku ebaale lyamaani  
likugumiyaagha numba. Bantu bakanije baka-  
mubhenga, bhaatu Luhanga aamukoma kandi  
aamufoolela kimui wa mughaso ghwamaani.

---

\* **1:25** 1:25 Isaaya 40:6-8

<sup>5</sup> Ngoku bantu bakulabhanganiyagha matafaali\* makwela numba, Luhanga niibuwo aabalunganiya hamui nga kibbula kya bahikilija eki Mwoyo Ahikiliye akuukalamu, niikuwo enuwe mugubhe kuba bahongi be abakumuuhongelabihonguwa, kandi niikuwo mugubhe kukola bikoluwa ebidheedhiye Luhanga, haabwa eki Yesu Kilisito aatukoleeye. <sup>6</sup> Nanga Ebyahandijkuyewe bighiliye ngu,

“Olole, nkuta mu kibugha kya Sayuuni ebaale, ebaale lyu mu nsondo elyakomeeuwe kandi lyu muhendo.

Ti weena oghu akumuhikilija, taalihemuka.”\*

<sup>7</sup> Hatiini haabwanu abahikiliye, ebaale eli ndyamughaso. Bhaatu abatahikiliye, niibo Ebyahandijkuyewe bijkubughagh'o biti,

“Ebaale eli bakweli baabhengiye, niiliyo lyahaghikiye numba kusaaliya ghanjighoona,”\*

<sup>8</sup> kandi,

“Ebaale lyakukobhoka,

kandi kibaale kyakubagenga.”\*

Bakukobhokagha nanga bakubhengagha kuhikilija kighambo kya Luhanga kandi batunga eki aabateghekeeye. <sup>9</sup> Bhaatu enuwe muli bantu aba Luhanga aakomiyemu, bahongi baa Mukama waatu Kilisito, bantu baa Luhanga bahikiliye, abakwoleka bantu banji bulungi bwa Luhanga oghu akaaya enuwe mu butamanya bwa kumubhenga, aabaha kyeleeli

---

\* 2:5 2:5 Mu Lugilikij baghambiye batimabaale. \* 2:6 2:6 Isaaya 28:16 \* 2:7 2:7 Jabbulij 118:22 \* 2:8 2:8 Isaaya 8:14

kya kumumanya. <sup>10</sup> Etuwe bahikilija hambele tukaba tutali mu bumui na Luhanga, bhaatu endindi tuli mu bumui naye kwonini. Hambele tukaba tutamaniye ngoku Luhanga aatughiliyi kisa, bhaatu endindi tumaniyi kimui ngoku aatughiliyi kisa kiye.

<sup>11</sup> Bahikilija baa Yesu baanakyanye aba nkundiye, mananiye ngoku nsi eghi tulimu eni ngoku etali ka yaatu yoonini. Tulimu baghenu kwonkaha, ka yaatu yoonini eli mu eghulu. Nahabweki, nkubateelelela nti muleke kutwalilijbuwa munu ebi mibili yaanu ekubbala, nanga ebi bikuleka mutakwamilila kwonini Luhanga. <sup>12</sup> Mukulaghiliwa kukola bikoluwa ebikwoleka ngoku muli bahikilijiye, nikuwo bantu abatali bahikilija bagubhe kubona bikoluwa byanu bisemeeye ebi. Nankabha babugha batu niibuwo mwakola bintu bibhiihiye, bakubona ngoku mukwete kukola bikoluwa bisemeeye. Ebo balihikilija Luhanga kandi bamuhe kitinisa haa kilo eki Luhanga aliisa kutughililamu ngughuma.

### *Kuhutiya balemi baanu na bantu ababaliyo butoki*

<sup>13</sup> Enuwe bahikilija mukulaghiliwa kuhutiya bilaghilo bya bantu ababalemiye munsi muni ebi bataay'o. Nanga eki niikiyo Mukama waatu Yesu akubbalagha ati tukole. Tukulaghiliwa kuhutiya mylemi mukulu w'ehanga lyatu nanga niyiye ali na butoki haa buli kintu kyona mu ehanga. <sup>14</sup> Luhanga abbaliye dhee ati tuyutijiye bakama abalabhiye mylemi oghu, nanga mylemi

oghu niiye abahaaye butoki kufubila abakukola bintu bibhiihiye kandi kusinda abakukola bintu bisemeeye. <sup>15</sup> Kighendeleluwa ekilekiye nimbateelelela ntiyo, ni nanga Luhanga akubbala bantu abatamuhukilije kandi beyeta bagheji, kubona ngoku enwe bahikilija mukwete kukola bikoluwa bisemeeye. Kandi bikoluwa bisemeeye ebi, bikuleka mbaleka kusoghosa etuwe bahikilija. <sup>16</sup> Nahabweki ngoku Luhanga aa-maliye kutuha bughabe bwa kulugha mu kibhi, tuli na kwelinda mu ebi tukukola. Tutakoleesiya bughabe bwatu kubhi kuba kyekwati*isiyo* kya kukola bintu bibhiihiye. Nankabha Luhanga atuhaaye bughabe, tunali baheeeliya be kandi anatuloleleeye. <sup>17</sup> Enwe bahikilija muhutiye bantu boona, kandi mukundangane enuwe boona. Muhutiye Luhanga, kandi muhutiye dhee mukama mukulu w'ehanga.

### *Baheeeliya*

<sup>18</sup> Enuwe baheeeliya, mubhonganuuwe kuutiya bakama baanu. Ti mukolaghe byona ebi balabalaghilagha kukola, etali haa balungi kandi bateekaane bonkaha, bhaatu na basaakaaye dhee. <sup>19</sup> Luhanga akubaha mugisa kaakuba muba baamajima kandi mugumisilija nankabha baba mbababona-boniya mutakoliye kabhi koona. <sup>20</sup> Majima Luhanga taakubaha mugisa ghuwe nimwagumisilije kuhuuluwa haabwa kukola bintu bibhiihiye. Bhaatu mbaababona-boneejiye haabwa kukola ebijikiye kandi mugumisilija, Luhanga akubaha mugisa ghuwe.

**21** Mukama waatu Kilisito akabona-bona, bhaatu aagumisilija niikuwo tugubha kutunga bughabe bwa Luhanga kutatuha kifubilo kiyi. Ti niiye kyakulolelo mu kubona-bona eki tubhonganuuwe kukwamilila. Luhanga akaleka twahikilija Kilisito ali na kighendeleluwa ati niikuwo naatu tugubhe kubona-bona ngoku Kilisito aaboona-boone. **22** “Taaliyo kibhi kyona eki aakoliye, kandi taaliyo kisubha kyona eki aahaaye bbaa.”\* **23** Obu bantu baabhengiye Yesu kandi baamwambula mamubamba haa musalaba, taabakuukiyemu kintu kyona kibhiihiye bbaa. Kandi taabakiiniye. Bhaatu abaamubona-boniyagha aba akabakwatiya Luhanga oghu akutwilagha bantu musango mu majima. **24** Kilisito eenini niiye akatunga kifubilo kya bibhi byatu obu baamubambiye haa musalaba, niikuwo tulekele kimui kibhi, kandi tuukale tuli bahikiliye. Bibbodde biye niibiyo byatukiliye. **25** Hambele tukaba tuli nga bisolo bibuliye ebitali na muliisiya. Bhaatu endindi twakuyukiyeye ewaa Luhanga oghu akulolelelala myoyo yaatu ngoku muliisiya aku-lolelelagha bisolo biye.

### 3

#### *Bakali na basaasa abaswelangaane*

**1** Enuwe bakali bahikiliija abasweuwe, ngoku bakoli babhonganuuwe kudhootela ababaliyo na b<sub>u</sub>toki, niikuwo naanu mubhonganuuwe kudhootela b'ebaanuwe. Mubadhootele

---

\* **2:22** 2:22 Isaaya 53:9

niikuwo naabaay'o weena mu b'ebaanuwe oghu atahikili<sup>je</sup> butumuwa bwa Kilisito agubhe kumuhikili<sup>ja</sup>, etali haabwanu kumutebeja bhaatu haabwa bikoluwa bisemeeye ebi mukwete kukola,<sup>2</sup> haabwa kubona ngoku mukwete kwetwalikan<sup>ya</sup> kusemeeye kandi muhutiiye Luhanga.<sup>3</sup> Kusemela kwanu kutaba kwa haaguuli ya mibili yaanu kwonkaha, haabwa kubakola esoke kwonkaha, kedha kuluwala bukwanji busemeleeye kimui, kedha kuluwala ngoye sitembeeye kimui.<sup>4</sup> Bhaatu kusemela kwanu kube kwa haa mutima. Mube bantu abakubugha n'elaka liheheeye, kandi abakukola bikoluwa abikuleeta mpempa yonkaha, kusemela ng'oku takukuhuwaagh'o bbaa, kandi ni kwamuhendo munu ewaa Luhanga.<sup>5</sup> Hambele bakali bahikili<sup>je</sup>, abeesighiye Luhanga niikuwo baabaaye batiyo balungi. Bakadhootela beebabo.<sup>6</sup> Kyakulolelo, Saala akadhootela ebawee Ebbulahim<sup>u</sup> kandi aamughilamu mukama wee. Naanu mukuba ng'oghu oti muli bahala baa Saala nimwakoliye bikoluwa ebijiki<sup>ye</sup> kandi tamukwobaha kantu koona bbaa.

<sup>7</sup> Ti enuwe bahikili<sup>ja</sup> basaasa abasweye, muhutiiye kandi muloleelele kulungi bakali baanu. Nankabha ebo baba batali baamaani munu ng'atu basaasa. Kandi mumanye dhee ngu nabo Luhanga akubaha ngughuma sya kutunga kisembo kya bwomijili butahuw'o ngoku akukiha etuwe basaasa. Tubhonganuuwe kubahutiiya niikuwo Luhanga aaghewe nsaala syatu tukumusaba.

<sup>8</sup> Eki nkubbala kughambila enuwe bahikilija boona niikiyo kini: Mubhonganuuwe kuukala mu bumui nga bahikilija. Buli muhikilija atwalikanije muunakiye kusemeeye, kandi mughililane kisa, nanga muli nga baanina emui. Mubhonganuuwe kuba benge, kandi mubhonganuuwe kuteebhimba-bhimbija.

<sup>9</sup> Muntu naakukoliye kubhi, uwe otamukola kubhi. Ti muntu naakwambuuye uwe otamwambula, kyonkaha omukole kulungi. Eki niikiyo kyalekiye Luhanga aabafoola bahikilija ati niikuwo agubhe kubaha mugisa haabwa kukola otiyo. <sup>10</sup> Nanga Ebyahandijikuuwe bikughilagha biti,

“Weena oghu abbaliye kuukala adheedheeuwe  
kandi ali kusemeeye munsi muni,  
abhonganuuwe kwelinda kanuwa ke kutabugh'o  
bantu bintu bibhijiye,  
kandi kutaha bisubha.

<sup>11</sup> Abhonganuuwe kuleka kukol'o baanakiye  
bantu bibhijiye, bhaatu akole bisemeeye.  
Akulaghiluwa kuukala mu businge na bantu  
banji boona.

<sup>12</sup> Nanga Mukama akuukalagha ataaye maaso  
ghe haa bahikiliye be,  
kandi matui ghe ghakuughuwagha nsaala  
syabo,

bhaatu oohiye abakukolagha bibhijiye.”\*

*Kubona-bona haabwa kukola bikoluwa bise-meeye*

\* **3:12** 3:12 Jabbuļi 34:12-16

**13** Nimwakaaye nimunakola bikoluwa bise-meeye, taaliyo oghu akubakola kubhi bbaa. **14** Ti nankabha bantu bababona-bonjya haabwa kukola bikoluwa bya buhikiliye, Luhanga alibaha mugisa. “Ti bantu aba mutaboobaha kandi mitima yaanu etatuntula.”\* **15** Bhaatu muhutiye Kilisito kandi muukale mumumanjiye nga Mukama waanu. Kandi muukalaghe mwe-teekanijiye kusoboolola kulungi weena oghu akubabu<sup>u</sup>lyiha haa kunihila oku muli nakuwo. **16** Mubhonganuuwe kubakuukamu muheheeye kandi mubahutijiye, muli na mitima esemeeye, niikuwo abakubugh'o kubhi ngeso syanu sise-meeye mu Kilisito, bahemuke. **17** Muusuke ngu nkilungi etuwe bahikilia kubona-bona haabwa kukola bintu bisemeeye, kaakuba Luhanga abbala ati tubona-bone, etali kubona-bona haabwa kukola bintu bibhiihiye.

**18** Naabughijiye eki nanga Kilisito akakuwa mulundi ghumui haabwa basiisi, kandi taatodhiye k<sup>u</sup>k<sup>u</sup>wa. Akaba ali muntu ahikiliye, bhaatu aakuwa haabwa bantu abatahikiliye. Akakuwa niikuwo agubhe kutukukanganiyamu na Luhanga. Eye obu aabaagha munsi bantu bakamwita, bhaatu mwoyo ghuwe ghwakala ghunali ghwomiji. **19** Mwoyo oghu ghwaghenda ghwalangilila businguli bwa Luhanga mu mwoyo ya bantu babhi abaaku<sup>u</sup>ye, eghi Luhanga aali abohiye mu nkomo mu kiikalo kya baku<sup>u</sup>ye. **20** Bantu aba ni hambele abaabhengiye kuughuwa Luhanga bwile obu eye aabaagha

---

\* **3:14** 3:14 Isaaya 8:12

anagumisiliije bikoluwa bibhijiye bya bantu kuhikiya bwile obu Nuha aamaliiyemu kukola bwati buunamulito. Ti bantu munaanaa bonkaha niibo baaniiniye mu bwati obu kandi baajunuwa kukwila mu kutungeela kwamaani kwa maasi okwabaay'o. <sup>21</sup> Maasi aghabaay'o agha, mu bwile obu Nuha n'abaa ka yee baabaagh'o, kisusaane na kubatijibuwa bilo bini. Kubatijibuwa oku kukwolekagha ngoku Luhanga akugubha kuha bantu bughabe kulugha mu kifubilo kiye. Tijni endindi kubatijibuwa na maasi taaniikuwo kukutujuna bibhi bbaa. Bhaatu tukubaagha ntvesengeleliya Luhanga kuteekaaniya byelilikano byatu. Luhanga akugubha kutuuy'o biyo haabwa kwesigha Yesu Kilisito oghu aahumbuuye. <sup>22</sup> Kilisito akanjina mu eghulu, tj endindi asitamiye haa luhande lwa mukono ghwabuliyi ghwa Luhanga hambali alemiye baamalaika na baa butoke na baamaani boona.

## 4

### *Kuukal'o haabwa Luhanga*

<sup>1</sup> Nahabweki ngoku Kilisito aaboona-boone obu aanabaagha munsi muni, naanu dhee bahikilija be mubhonganuuwe kuukala mweteekanije kubona-bona ngoku naye aaboona-boone. Nanga nimwatuyemmu kubona-bona haabwa kuhikilija Kilisito, kikumaniijsiya ngu mukatuwamu kuleka kusiisa ngoku mwasiisagha. <sup>2</sup> Ekyalughiyemu mwaleka kumalila bwile bwanu bwona munsi muni nimutwalilijibuwa kukola bintu bibhijiye ebi

bantu basiisi bakubbalagha kuukala mbakola. Bhaatu bwile bwona mukubbalagha kuukala nimukola ebi Luhanga abbalije. <sup>3</sup> Nanga tamubhonganuuwe kutowa kuukala nimukola bintu bibhiihiye ebi bantu abatamanjiye Luhanga bakubbalagha kuukala mbakola; nga busyanj, kweghomba kukola bintu bibhiihiye, tamiilo, kughenda mu maghenu ghatasemeeye na kulamiya bisasanj bantu beekoleeye. <sup>4</sup> Majima abaabaagha baabhootu syanu abatahikiliye Yesu, baswekiye kubona ngu enuwe tamukyaghenda nabo kukola bintu bibhiihiye ebi mwakolagha. Kandi eki niikiyo kilekiye mbababugh'o bintu bibhiihiye. <sup>5</sup> Bhaatu muusuke ngu kilo kimui Luhanga alitonganjiya abakukolagha bintu bibhiihiye aba, abanakaaye endindi n'abakuuye, kutwila musango. <sup>6</sup> Nahabweki eki niikiyo kyalekiye Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga baaghatebeja n'abaakuye, niikuwo myoyo yabo egubhe kuukala enali na bwomiili ngoku Luhanga ali mwomiili. Nankabha Luhanga naabahaaye kifubilo eki akuhaagha buli muntu.

<sup>7</sup> Bwile bwa bintu byona ebili munsi kuhuw'o buli haai kuhika, nahabweki ndimabateebolela nti mugume mu kuhikilija kwanu, kandi mwelinde kutasiisa, niikuwo mugubhe kusaba Luhanga kusemeeeye. <sup>8</sup> Ti kusaaliya byona mukundanganilane kimui nga bahikilija. Nanga nimwakundangaane kwonini kikubadhootela kughanilangana bibhi byanu. <sup>9</sup> Mubhasilangane nga bahikilija. <sup>10</sup> Ti buli omui kisembo eki Luhanga aamuhaaye akikoleesiye kukoonela

baanakiye nga mu<sub>heeleliya</sub> mulungi, nanga Luhanga mu kisa kiye akabaha bisembo ebitasusaane. <sup>11</sup> Kandi mu<sub>hikilija</sub> weena oghu Luhanga ahaaye kisembo kya kutebeja, abhonganuuwe kutebeja mu mulingo ghw<sub>iki</sub>jiye kimui, ng'oghu oti Luhanga eenini niiye akwete kutebeja. Oghu Luhanga ahaaye kisembo kya kukoonela baanakiye, ataabululuwa ngu ebi akwete kukoleesiya kukoonela baanakiye ebi, Luhanga niiye amuhaaye biyo. Ti akikolele kimui na maan<sub>j</sub> ghoona agha Luhanga amuhaaye. Niikuwo bantu bagubhe kuhutija Luhanga haabwa eki Yesu Kilisito aakoliye. Luhanga abe na b<sub>utoki</sub> kandi na kitiinisa bilo n'ebilo. Aam<sub>iina</sub>.

### *Kubona-bona haabwa kuba bah<sub>ikilija</sub>*

<sup>12</sup> Bah<sub>ikilija</sub> baanakyanye aba nkund<sub>ijye</sub>, kulengeesebuwa kwamaan<sub>j</sub> oku muli nakuwo endindi, kutabatuntulija ng'oghu oti bintu bya mbaghanija ebitakabaagh'o bantu niibiy<sub>o</sub> bikwete kubab'o. <sup>13</sup> Bhaatu mudheedheluwe kimui nanga bilengeso ebi bikubafoola bantu aboolekiye ngoku mulungaane kwonini na Kilisito mu kubona-bona kuwe munsi muni, nanga haan<sub>uma</sub> ya kubona-bona oku, obu Kilisito alikuuka mulidheedheluwa hamui naye mu kitiinisa kiye. <sup>14</sup> Bantu mbabambuuye haabwa kuba bah<sub>ikilija</sub> baa Kilisito, en<sub>u</sub>we muli na mugisa, nanga eki kikuba nkyoleka ngoku Mwoyo wa kitiinisa wa Luhanga abaliyo. <sup>15</sup> Bhaatu tamubhonganuuwe kubona-bona haabwa kuba bajindi, basuma, kedha haabwa

kukola kintu kyona kibhijiye, kedha haabwa kwetaahija mu bitabakwet'o. <sup>16</sup> Bhaatu nimwabaaye nimubona-bona haabwa kuba bakilisitaayo, mutaaghawa muhemukjiye haabwa eki. Ti musinde Luhanga haabwa kubona-bona nanga enuwe kuba Bakilisitaayo. <sup>17</sup> Naabughije eki nanga bwile bwa Luhanga kutwila bantu musango buli haai kuhika, ti etuwe bahikilia nijituwe akutandikil'o kutwila musango. Nahabweki ngoku alidubha kutwila etuwe bahikilia musango, kutwila musango bantu abataakuhikilia Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga kuliba kwa kabhi kwonini.

<sup>18</sup> Kihandiikuwe ngu,  
“Buuye obu kilaba kitimbiikaane bahikiliye ku-junuwa,  
ti ababhengiye Luhanga na basiji baliba batiya?”\*

<sup>19</sup> Nahabweki, nimwabaaye nimubona-bona kusighikila ngoku ntegheka ya Luhanga eli, mweyongele kukola ebihikiye, kandi mjesighe Luhanga oghu akabahanga, nanga eye taakuleka nimusaaghuwa kukola ebihikiye bbaa.

## 5

### *Beebembeli baa bahikilia na batabhana*

<sup>1</sup> Nahabweki enuwe beebeebembeli abebembeeye bibbulu bya bahikilia, siye nga mwebembeli muunakyanyu, kandi oghu akabona kwonini ngoku Kilisito aaboona-boone, kandi oghu nimanjiye ngoku ndiba hamui naye mu

---

\* **4:18** 4:18 Nsimo 11:31

kiikalo kya kitiinisa obu alikuuka. <sup>2</sup> Eki ndimabeesengeleliya kukola ni nti, muloleelele kusemeeeye bahikilija baa Yesu, aba Luhanga aabahaaye kuloleelela. Mutaba nga bantu aba bahambiliije kubaloleelela, bhaatu abeehaayeyo enyuwe boonini kukikola ngoku Luhanga abbalije ati mube. Ti kighendeleluwa kyanu kubaloleelela takibhonganuuwe kuba haabwa kubbala enyuwe kusasuluwa kusaalukaane kwonkaha, bhaatu kibe haabwa kubbala kubakoonela. <sup>3</sup> Mutahingulanja kwefoola bangbongbou baa bahikilija aba Luhanga abahaaye kuloleelela, bhaatu mube kyakulolel'o kyabo mu kukola bikoluwa bisemeeeye niikuwo nabo babeeghel'o. <sup>4</sup> Nimwakoliye mutiyo, obu muloleeleli waatu mukulu Yesu aliisa, aliha buli omui bukulu bwa kuukala naye mu kitiinisa kiye ekitalihuwo.

<sup>5</sup> Enyuwe batabhana na beesiki bahikilija, ngoku musaasa na mukali abaswelangaane babhonganuuwe kudhootelangana, niikuwo naanu mubhonaganuuwe kudhootela beebebembelj baa bibbulu byanu bya bahikilija. Ti enyuwe bahikilija boona, mubhonganuuwe kudhootelangana, nanga Ebyahandijukuuwe bikughilagha biti, "Luhanga akuhakaniyagha abali na myepanko, bhaatu aghilila ngughuma abadhootiye."\*

<sup>6</sup> Nahabweki mwebundaaliye, musiime butoki bwa Luhanga kubalema, niikuwo bwile mbwahikiye, abahutiye. <sup>7</sup> Ti bijibu byanu byona ebi muli nabiyo mubikwatije Luhanga, nanga niiye abaloleleeye mu buli kimui kyona.

---

\* <sup>5:5</sup> 5:5 Nsimo 3:34

<sup>8</sup> Muukale mwelindiye kandi mweteekanije, nanga ngighu yaanu S̄itaani niibuwoaabasaalilamu nga ntale ekugboma, neebala muntu oghu ekwita kandi kuliya. <sup>9</sup> Mweyongelele kimui kugumila mu kuhikilija kwanu kandi mubhenge S̄itaani oghu, muusuke ngu bahikilija baanakyanyu baa munsi yoona bakwete kubonabona ngoku naanu mukwete kubabona-bona mutiyo.

<sup>10</sup> Kandi haanuma ya kubona-bona haabwa bwile bukee, Luhanga oghu ali na ngughuma syona, oghu akababilikila kughabana kitjinisa kiye kitahuw'o mu Kilisito, niiye eenini alibahumuliyi, abagumiye, kandi abongele maanj. <sup>11</sup> Luhanga oghu aleme na butokj bwona bilo n'ebilo. Aamijina.

### *Kulagha*

<sup>12</sup> Silaasi muhikilija kwonini muunakyatu, niiye ankooneeye mu kubahandiikila bbaluwa nabwana eni. Nkubbala kubateelelela kandi kubagumiya nti butumuwa obuli mu bbaluwa eni bubughiy'o ngughuma sya Luhanga aatughiliyiye esi tutaali tubhonganuuwe kutunga. Mweyongelele kimui kuhikilija butumuwa obu. <sup>13</sup> Bahikilija baa Yesu abali nanje eni, mu kibugha kya Babbulooni,\* aba Luhanga aakomiye kuba bantu be ngoku naanu aabakomiye, mbabakeeliya. Na muhikilija Maliko oghu ali nga mwana wanje eenini haabwa kuhikilija kwonini Yesu

---

\* **5:13** 5:13 Hani Peetelo aamanijiyyagha kibugha kya Looma, bhaatu taabbaliye kukyatula.

naabakeeliya dhee. **14** Ti enuwe bahikilija mulamukanganiyaghe nimughuwana mu kikubha kwoleka ngoku mukundangaane. Enuwe boona abahikiliye Kilisito, Luhanga abaghilile mpemba yonkaha.

**Ndaghaano Mpyaka Mu Lubwisi  
Talinga-Bwisi: Ndaghaano Mpyaka Mu Lubwisi  
(Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Talinga-Bwisi)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

928c080e-d746-567f-a478-b44698424e44